



## **Volby do Evropského parlamentu se budou konat ve dnech 23. a 24. 5. 2014.**

### **Kostel sv. Anny v Jedlce bude otevřen na Noc kostelů 23. 5. 2014 od 18 do 23 hod.**

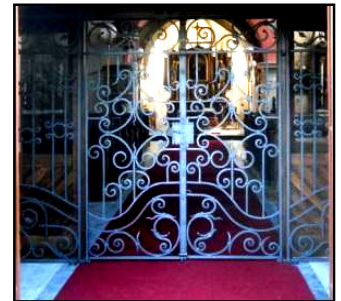
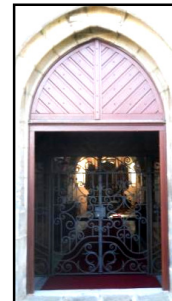
**NOC KOSTELŮ**

**23.05.14**

**Návštěvníky zveme v 19 a ve 20 hodin na varhanní koncert v podání Anny Kavánové.**  
Na programu: Chorál – Czerny C., Pastorela F dur – Bach J. S., Trumpet Tune a Air – Purcell H., Preludium na Sanctus – Anonym. Vstupné je dobrovolné.

Kromě prohlídky celého kostela budete mít možnost prohlédnout historické fotografie a poslechnout vše, co vás bude zajímat z historie kostela – např. původní vzhled, přestavba, postavení nové věže, sluneční hodiny, zvony, varhany, krypta pod oltářem i velká oprava dokončená v roce 2012. Povídání o historii bude probíhat po celou dobu otevření kostela, kromě doby, kdy bude varhanní koncert. Přípraveny budou upomínkové předměty i vydané publikace o historii kostela a obce.

Pokud jste v uplynulých dnech procházeli kolem západní strany kostela, mohli jste si všimnout, že občas bývá během dne otevřený hlavní vchod (směrem od Děčína). Průchod zádveřím do hlavní lodi uzavírá masivní kovová mříž. Farnost tak vychází vstříc návštěvníkům, kteří mají zájem shlédnout opravený interiér kostela, nebo turistům, kteří sem odbočí při projíždění cyklostezky. V případě, že je kostel uzavřený, mohou zájemci požádat zdarma o jeho otevření na telefonním čísle, které je ve vývěsní skříňce vedle vchodu nebo v tiráži Veleňáčku.



### **Před 80 lety, v roce 1934, si připomínali v obci a v širokém okolí 700. výročí založení kostela v Jedlce.**

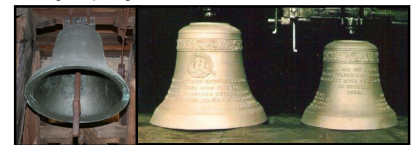
*V kronice od Ottokara Banseta je psáno (kráceno):*

Dne 5. června 1934 se na obecním úřadu (Office) konalo zasedání zastupitelstva obce, které se podílelo na pozvání organizačního výboru **k 700. výročí založení kostela v Jedlce**. Poutní a farní kostel je věnován svaté Anně a je jedním z nejstarších kostelů v severních Čechách. Pro civilní zástupce přespolních i místních organizací bylo vše poskytováno zdarma. Obec a farnost se také chystaly na přivítání biskupa.

Socha svaté Anny na návsi v Jedlce mohla být díky darům kompletně zrekonstruována a je opět jedním z klenotů obce Höflitz (Jedlka).

V týdnu před oslavami svítí velká kostelní věž každý večer i v pozdní hodinu. Pro samotný festival byl vytvořen velký prostor na návsi odstraněním stodoly, která patřila k faře.

9. června 1934 se koná průvod a kostel je slavnostně osvětlený. Pěvecký mužský sbor „Orpheus“ zazpíval několik písní a večer vystoupila místní tělocvičná jednota. Mezi 20. – 22. hodinou zvonily všechny tři zvony.



Další den, v neděli 10. června, byla oslava festivalu s děkanem a biskupským okresním vikářem Uslarem. V půl druhé se vydal festivalový průvod z Malé Veleň do areálu festivalu v Jedlce, kde bylo přes 2.000 účastníků.

V průběhu oslav vystoupil pan generální z Reichenbergu (Liberec) Dr. Tränkler se svým náměstkem. Oslavy a jednání probíhaly až do 4. hodiny odpolední, kdy vlaky začínaly odvážet přespolní účastníky festivalu.

### **Letos si připomínáme 780. výročí povýšení kostela v Jedlce na farní kostel.**

#### **Beseda nad kronikou**

Na začátku května se uskutečnila beseda nad kronikou. Obecní kronika za rok 2013 je opět psána, tentokrát v elektronické podobě. Po zpracování bude vytištěna a uložena k archivování. Tištěná verze bude k nahlédnutí při Noci kostelů 23. května 2014 od 18 do 23 hodin. Pokud by pro někoho byl termín besedy nevhodný, nemohl přijít a chtěl by dát nějaký námět do kroniky, může se podívat na [www.kronikamalavelen.estranky.cz](http://www.kronikamalavelen.estranky.cz), na [www.facebook.com/kronikamalavelen](https://www.facebook.com/kronikamalavelen), nebo se přímo obrátit na kronikářku Petru Švarcovou, tel.: 603 774 505.

V případě, že máte dotazy k dávné historii, chtěli byste vidět některé staré fotografie nebo nahlédnout do starých textů kronik, souborů nebo fotografií, můžete se obrátit na Jaroslava Dostála, tel.: 607 583 271.

### **Kulturně-historické sdružení a Obec Malá Veleň připravuje setkání rodáků u příležitosti oslav sv. Anny v sobotu dne 26. července 2014 odpoledne. (Živá hudba, pěvecký koncert, občerstvení, trampolína...)**



### Velikonoční turnaj a vajíčko

V sobotu 14. 4. 2014 proběhl v kulturním domě turnaj ve stolním tenisu za přítomnosti hráčů z Děčína, Březín, Jedlky a Malé Veleně. Pohár europoslance J. Kohlíčka ve výkonnostně slabší soutěži získala Lucka Antošová, druhý byl Josef Šmíd a na třetím místě se umístila Jana Schejbalová

V hlavní soutěži pohár a dárkový balíček získal Jan Halgaš (na snímku), na dalších místech se umístili Tomáš Vopat a Marie Antošová.

Čtyřhru a dárkového „Kozla“ vyhráli Halgaš a Pavleje.

V soutěži „O velikonoční vajíčko“ komise vyhodnotila Lucku Antošovou, Lídu Hodbořovou a Boženu Stiborovou.

**Poděkování patří sponzorům - Obecnímu úřadu v Malé Veleni a Marii Antošové.**

*Fr. Stibor*

### Nová cyklostezka

Mnozí z vás si jistě pamatují cestu lesem kolem bývalého hradla Dolina do Benešova n.Pl. Při pěkném počasí to byla příjemná procházka lesem, v přírodě, kde téměř nebyl vidět zásah člověka. V době dešťů se ale mnohdy nedalo projít. Dnes tudy vede cyklostezka. Má upravený povrch, kamenné hráze zabraňující sesuvu půdy, kovová zábradlí. Projít nebo projet je možné kdykoliv, bez ohledu na počasí. Škoda, že se touto moderní úpravou zde ztrácí přírodní charakter celé cesty.

Mnoho lidí se však ptá, proč není vybudovaný úsek cyklostezky v Soutěškách a je nutné jezdit v nebezpečném úseku pod skálou po hlavní silnici. Pro toto je jednoduché vysvětlení - majitel dotyčného pozemku odmítl dát souhlas k tomu, aby cyklostezka vedla přes jeho pozemek.

Na snímku je lesní cesta u nádraží v Benešově n. Pl. v roce 2012 a vybudovaná cyklostezka v témže místě v roce 2014.



### Bývalá zahradní restaurace v Malé Veleni



Prostor nad železniční zastávkou v Malé Veleni, kde se pořádaly výstavy králíků, vznikl navezením materiálu z výkopu zářezu při stavbě železnice (1869). S bývalou restaurací Josefa Waltera (parními a vanovými lázněmi – č.38) byl spojen můstkem přes potok. Sloužil k odpočinku pro návštěvníky jako zahradní restaurace. Jak je vidět na obrázku, byly zde vybudovány různé přístřešky. Zcela vlevo je část restaurační budovy, která byla zbouraná přibližně před 50 lety. Dobu minulou dnes připomíná pouze betonová deska, která sloužila pro tanec a jejíž část je vidět v přední části snímku. Kaštiny byly vysazeny v době vzniku tohoto prostoru, takže dnes mají kolem 130 let. Tři z nich zde stále vedle betonové desky stojí (snímek vpravo).

Veleňáček, zpravodaj Kulturně – historického sdružení Malé Veleně, Jedlky a Soutěšky, o. s. \* [www.mala-velen.estranky.cz](http://www.mala-velen.estranky.cz)  
e-mail: [mala-velen@seznam.cz](mailto:mala-velen@seznam.cz) \* Odp. redaktor : Jaroslav Dostál, Malá Veleň 29 \* Tel: 607 583 271 \* Tisk: Milan Dostál \* Členové redakce: M. Hurt , Fr. Stibor \* Foto archiv \* Povoleno MKČR reg. číslo : E 18183 \* Náklad: 50 výtisků \* Redakce neodpovídá za obsah podepsaných článků \* Neprodejné \* Rozesíláme e-mailem \* Uzávěrka dalšího čísla je 15.6. 2014 \* **Toto číslo vyšlo 20. 5. 2014**